





The world's second largest city, São Paulo is Brazil's exuberant financial hub that is equally big on style. The 21st-century metropolis is home to 20 million inhabitants as well as a smorgasbord of hip Brazilian brands, cutting-edge art galleries, fabulous shopping and some of the best dining in the world. It is also rich in architectural tradition, with iconic mid-century masterpieces and cultural institutions – not to mention the highest concentration of street art in the world – lining the streets.

SEE

The city comes alive on weekends with people enjoying the parks, markets and street culture. Saturdays are Samba Saturday with live samba beats playing in the city's bars; on Sundays, locals flock to Paulista Avenue, the city's main financial and cultural artery. It buzzes with energy and it's noisy – Paulistanos love to party. There, you can find Italian architect Lina Bo Bardi's bold glass and concrete Museum of Art of São Paulo, considered not only a landmark but a symbol of modern Brazilian architecture. In a feat of engineering, the building floats over the ground supported by two striking red lateral beams. The entire art collection is suspended from the ceiling in one large open room, visible in a single glance. It's quite staggering.

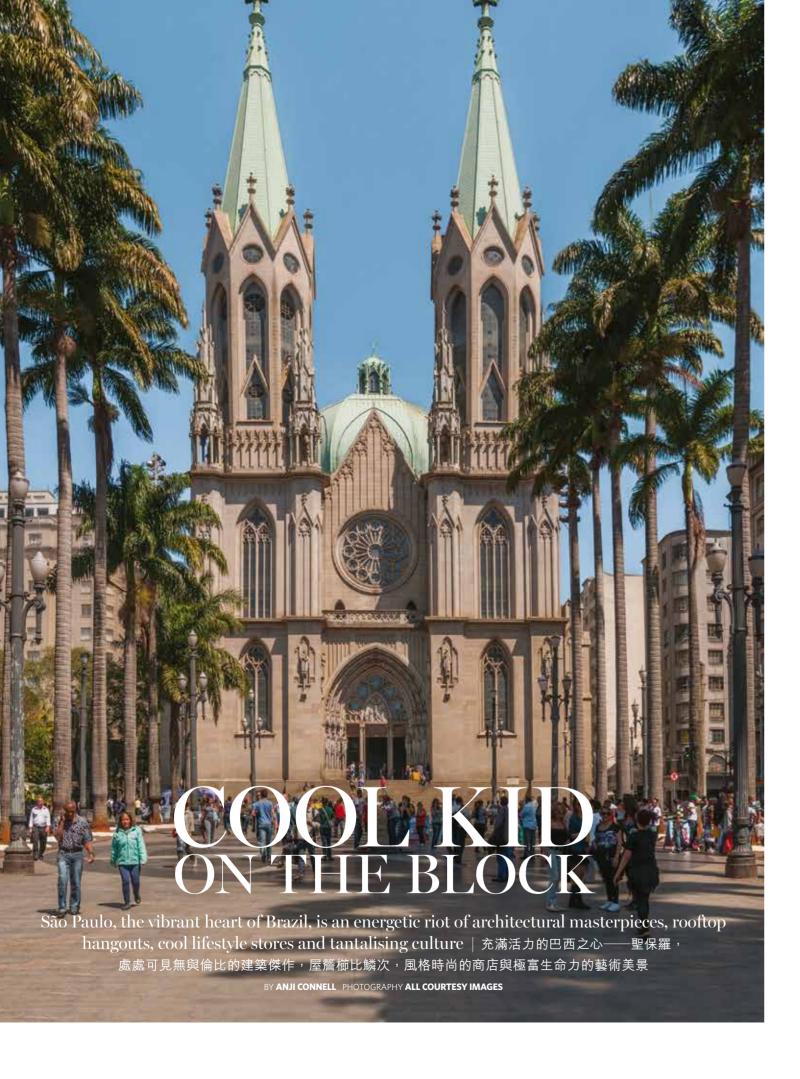
Another Sunday institution is the city's largest green space, Parque Ibirapuera, designed by the famous Brazillian landscape architect Roberto Burle Marx and home to the modernist maestro Oscar Niemeyer's buildings. São Paulo's ubiquitous street art is also spread throughout the park. It's no surprise that the city is one of the world's capitals of graffiti – it is everywhere. The Open Museum of Urban Art (MAAU) in the Santana district is the birthplace of São Paulo graffiti, where 58 street artists painted 77 columns below the train line at Santana station, creating the first street art open-air museum. Pay a visit to Hugo Franca's studio where the artist creates stunning furniture sculptures from trees felled by natural causes, and head to Japan House, the artistic home of Japan in São Paulo showcasing the creme of Japanese art, design, gastronomy and innovation. Designed by architect Kengo Kuma, the facade features 70-year-old Hinoki cypress and handmade washi paper in a tribute to São Paulo's Japanese community that is the world's largest outside of Japan.

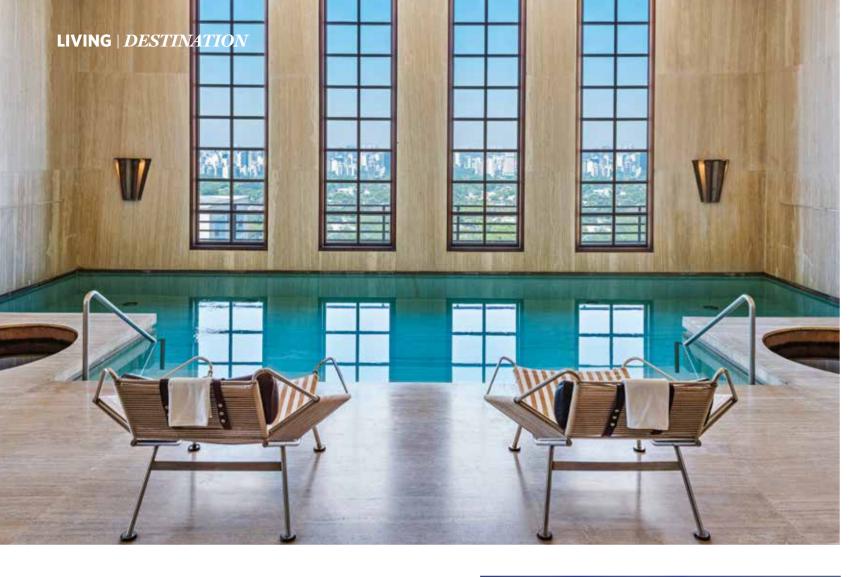
世界第二大城聖保羅,有著鮮明強烈的風格,也是巴西最具活躍的經濟中心。這個21世紀大都市擁有20萬左右居住人口,多如繁星的巴西潮牌、世界頂尖的美術館,以及最出色的購物場所,和一些名聞世界的料理美食。從中世紀的建築傑作到文化機構,城裡隨處可見的指標建設呈現出建築傳統的豐富多樣,更不用說這是全球街頭藝術最密集的地方。

四處觀光

週末期間,城市因人們喜歡到公園、市場走逛,欣賞街頭文化而變得生氣蓬勃。每逢週六,城市裡部分酒吧會舉行森巴舞表演;週日來臨,當地人則紛紛湧到Paulista Avenue,她是這座繁華城市中最重要的金融與文化動脈。建築師Lina Bo Bardi大膽採用玻璃與混凝土,混合設計出聖保羅藝術博物館,不僅是重要地標,更是巴西現代建築的象徵。結構由兩根鮮紅色樑柱來支撐,有如懸浮地上。藝術品以懸吊形式陳列在大型開放空間中,讓人一目瞭然欣賞到所有收藏。

另一處能在週日造訪的景點就是該市最大的綠地公園 Parque Ibirapuera,由知名巴西景觀設計師Roberto Burle Marx所設計,同時是現代主義大師Oscar Niemeyer設計的建築Marquise之所在地。聖保羅是世界知名的街頭塗鴉之都,街頭藝術俯拾皆是。Santana區的MAAU藝術開放博物館,是聖保羅塗鴉文化的發源地。沿著Santana火車路線的下方橋墩,集合58位藝術家所繪製的77個牆面塗鴉,創造出一列開放式藝術博物館。來到藝術家Hugo Franca工作室參觀,當中利用自然傾倒的樹木製作出令人驚艷的「傢具雕塑」。而位於聖保羅的日本藝術之家則展示出最具日本精神的藝術、設計、美食、創新和科技。但鮮少人知的是,聖保羅擁有僅次於日本國內最大的日本人社區。日本藝術之家的外牆由日本知名建築師隈研吾所設計,採用具70年歷史的日本扁柏混合巴西建築工法,以網眼和手工紙覆蓋,向日本傳統技藝致敬。





STAY

Milan-meets-Manhattan in the heart of São Paulo's exclusive Jardins neighbourhood, where the Fasano has been the city's luxury place-to-stay since it opened. It oozes sophistication and screams understated luxury, decorated throughout in dark wood and brown suede – gentleman's club style. Bedrooms are all leather and warm polished woods with mid-century furniture and all-white minimalist bathrooms. Nearby, Hotel Unique is exactly as its name suggests, brimming with pure drama and sleek architecture from renowned Nippon-Brazilian architect Ruy Ohtake. A towering, light-filled atrium lobby leads guests up to contemporary bedrooms with large 1.8-metre-diameter porthole windows and hinged walls that lift and allow for a striking view from the bathtub.

Energising the hospitality scene is the new Pálacio Tangará, an opulent grande dame set in a verdant oasis in the smart Morumbi neighbourhood. Conceived by Oscar Niemeyer in rainforest-fringed landscaped gardens designed by Roberto Burle Marx, it boasts a five-storey spotless white stucco neoclassical exterior that stands out in the neighbourhood.

非凡住宿

Fasano位在聖保羅Jardins街區絕佳的中心位置,從開業以來,一直是城中最奢 華的居住地。它散發著低調而精緻的奢華感,選用深色木質與棕色麂皮作為裝飾, 散放紳士俱樂部風格。臥房內全是皮革和經拋光的溫暖木料,搭配中世紀的現代傢 具及簡約純白的浴室。在被綠光和古意圍繞著的Jardins街區南端,由日裔巴西籍 建築師Ruy Ohtake設計的時尚酒店Hotel Unique就座落於此。挑高、光線充足的 大廳將賓客引領到現代臥房,臥房內直徑1.8公尺的舷窗及鉸鏈式牆面,讓從浴缸 望外的視野變得更寬闊。

Pálacio Tangará是街區的新寵,設計出自Oscar Niemeyer之手,在Morumbi 街區中彷彿像是一名打扮高雅雍容的貴婦,端坐在一片綠意盎然的綠洲之中。翠綠 庭園由Robert Burle Marx親手打造,五層建築則以白色粉刷得如一塵不染,猶如 被熱帶雨林所圍繞。





SHOP

In São Paulo, shoppers can find just as many treasures in cool, artisanal shops as they do in fabulous designer outlets. The Farm is a young, colourful and fun Brazilian fashion brand with a gorgeous flagship store in Vila Madalena inside an old building festooned in vines with a gorgeous shady courtyard. In the same neighbourhood is Estúdio Paulo Alves, brainchild of architect and furniture designer Paulo Alves, who specialises in wooden furniture and is known as the 'sculptor of the tree'.

Discover more vintage furniture, home decor and designer items at industrial-chic boutique À La Garçonne in Pinheiros, before heading off to eco-conscious label Insecta Shoes for some unisex vegan footwear crafted locally from recycled rubber soles. Meanwhile, Cartel 011 founded by Cristian Resende and Fernando Sapuppo showcases emerging Brazilian designer goodies as well as their own clothing brand of stylish tracksuits and sleek monochrome daywear. They also host monthly exhibitions of emerging artists at their in-house gallery.

精彩購物

喜愛購物的人們也能在聖保羅的時尚手工商店中,找 到許多如其它優秀設計師所構想的寶物。The Farm是一個年 輕、色彩繽紛、有趣的巴西時尚品牌,它在Vila Madalena 一棟有著藤蔓裝飾的老建築內,擁有一所華麗的旗艦店,裡 頭還設有涼爽舒適的庭院。同時擁有建築及傢具設計師身份 的Paulo Alves,在社區中的Estúdio Paulo Alves專門研究 木製傢具,並被喻為是「樹木的雕刻家」。

到Pinheiros富工業風的精品店À La Garçonne,尋找 古董傢具、家居飾品和名牌服飾,然後再到由當地再生橡膠 重製生產,具有環保概念且不分男女的品牌Insecta Shoes挑 選鞋履。由Cristian Resende和Fernando Sapuppo兩人共 同創立的品牌Cartel 011,展示出新興巴西設計師的創作, 以及自家品牌的時尚運動休閒服和流行的單色日常服裝,每 個月也定期舉辦新興藝術家展覽。



Tradition and innovation - not to mention unique styles and influences - intermingle at São Paulo's many new hotels and world-class retail hotspots.

傳統與前衛創作薈萃聖保羅 的新酒店和世界級零售熱點。













EAT AND DRINK

To appreciate the sheer size of this sprawling city, you have to visit the observation deck of the Itália Building on Avenida Ipiranga for jaw-dropping city views. The Terraço Italia restaurant and bar is a sophisticated fine dining hotspot and one of São Paulo's highest rooftop bars perched on the 41st and 42nd floor.

Mercado Municipal de São Paulo is the place for the discerning gourmet crowd featuring stained-glass windows and vast domes. Make sure you stop by Bar do Mané and Hocca Bar on the mezzanine level for one of their famous mortadella (Italian sausage), sandwiches and pasteis (fried, stuffed pastries).

Michelin-starred D.O.M. in the leafy Jardins area is where rock-star chef Alex Atala, a famed rule-breaker and a sustainability pioneer, serves his 12-course Maximus tasting menu that whisks diners on a journey through the Amazon with its mind-blowing ingredients. It has been a regular in the top five of Latin America's 50 Best list for years.

Of course, you can't leave without tasting a pizza paulistana, the city's amazing cheese-heavy pizza. Try them at the Rua Graúnain branch of Bráz with a great atmosphere. Another must-eat is Brazilian steak, and a fabulous place to do so is Fogo de Chao Churrascaria in Jardins.

Cap that all off with a cold beer or a caipirinha, the signature Brazilian cocktail made with a sugarcane-based liquor. Begin your evening at Alto da Harmonia, a relaxed and chill rooftop bar located in a classic 1980s three-story building in the Vila Madalena neighbourhood. For your next stop, try JazzB, a cosy jazz bar with an intimate ambience, low lighting, a small stage and a bar with draft beer. Your final nightcap should be had at Drosophyla – it's so cool it hurts. Every spare space within the wonderfully idiosyncratic interior is cluttered in various global knick-knacks picked up by owner Lillian Varella on her travels; there are even a delightful star-lit garden area and a resident cat. //

美酒佳餚

若想徹底欣賞這座大城的宏偉規模,可前往Avenida Ipiranga 大道上Itália大樓的觀景陽台,欣賞其令人歎為觀止的明媚風光。位 於41-42樓的Terraço Itália餐廳酒吧,是一家精緻的高級餐廳和聖保 羅最高的屋頂酒吧之一。

聖保羅的Mercado Municipal宛若一處美食天堂,如糖果般的 彩繪玻璃及大型的圓頂建築內專賣各種美食小吃。你必定要到那裡 的Bar do Mané和Hocca Bar,好好品嚐他們著名的意大利香腸三明 治,以及巴西街頭美食。

米芝蓮星級餐廳D.O.M.就在綠蔭盎然的Jardins區,由突破傳統、持續創新著名的搖滾明星主廚Alex Atala,為餐廳提供12道極豪華豐盛的料理菜單,搭配令人驚艷的佐料,讓趨之若鶩的美食饕客們像是歷經一趟亞馬遜叢林的冒險旅程。多年來,這兒一直是拉丁美50大餐廳名單首5名的常勝軍。

別忘記來嚐嚐這裡的披薩薄餅,也就是城中令人讚不絕口的極 濃芝士披薩。Bráz的Rua Graúnain分店內有著絕佳的用餐氣氛。另 一必推為Jardins區Fogo de Chao Churrascaria餐廳的巴西牛排。

輕鬆又涼爽的屋頂酒吧Alto da Harmonia座落Vila Madalena 一帶,置身一棟80年代經典的三層樓建築裡,來瓶冰鎮啤酒或是一杯用甘蔗酒製成巴西調酒Caipirinha作結,真正的夜晚現才正要開始。下一站可到訪JazzB爵士酒吧,不受拘束的怡人氣氛,搭配微暗燈光而顯得朦朧,小舞台上自然流瀉的律動樂聲;來到吧台享用一杯生啤酒,一切都是那麼完美。最後一站請停靠在Drosophyla,置身其中你會不禁驚呼:實在太酷,也太灼人。空間中任意擺上來自世界各地的小玩意,全是主人Lillian Varella在旅途中收集而來,隨興所至而將室內妝點得妙趣橫生,這兒甚至還擁有專屬的星空花園區,和一位貓住客。//

